

GEBRUIKSAANWIJZING

Handschoenenreferentie	Boxer PWH-1014W (1014W)
Artikelcode	200-101-400-00
Gebruikerskennisgevingsindex	01
Laatste update	Januari 2025



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, Nederland

Beschrijving van de handschoen

Vijfvingerhandschoen, handpalm en duim van rundnerfleur, blauw en geel gestreepte katoenen achterkant, manchet van rubberachtig katoen, katoen flanellen binnen-voering, randband van polyester, elastiek aan de achterkant van de pols, draad 100% polyester. Deze handschoen is een persoonlijk beschermingsmiddel dat behoort tot categorie II. Het voldoet aan de eisen van de PBM verordening 2016/425: onschadelijkheid, comfort, stevigheid. Het is onderworpen aan een EU-typeonderzoek uitgevoerd door: SGS FIMKO OY (0598), Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland. De handschoen voldoet aan de eisen van de norm EN 420:2003 + A1:2009 « Beschermende handschoenen – Algemene eisen en testmethoden ». Beschikbare maten: 8/M – 11/XXL.

Informatie over de markering

« X » geeft aan dat de handschoen niet aan de test is onderworpen of dat de testmethode niet geschikt blijkt te zijn voor het handschoenontwerp of - materiaal. « 0 » geeft aan dat de handschoen onder het minimale prestatieniveau voor het individuele gevaar valt.



De CE- markering betekent dat dit product voldoet aan de eisen van verordening 2016/425.

Mechanisch risico – EN388:2016



2143X

Prestatieniveaus

Schuurweerstand	2	0 - 4
Snijweerstand	1	0 - 5
Scheurweerstand	4	0 - 4
Perforatieweerstand	3	0 - 4
Snijweerstand (EN ISO 13997)	X	A - F
Impact bescherming		



Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing die bij het product wordt geleverd.

Beschermingslimiet

Gebruikers moeten gewaarschuwd worden, dat handschoenen niet mogen worden gedragen wanneer er een risico bestaat op verstrikking door bewegende delen van machines. De bescherming tegen risico's of gevaren die niet in dit document worden vermeld, zijn niet gegarandeerd. De prestatieniveaus worden verkregen uit de tests die zijn uitgevoerd volgens de voorwaarden die zijn gedefinieerd in de toepasselijke normen. De genoemde prestatieniveaus zijn alleen geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet geregenereerd. Voor gebruik moet de handschoen visueel worden geïnspecteerd op eventuele defecten of onvolkomenheden. In geval van verslechtering moeten de handschoenen worden afgedankt (schuren, snijden, scheuren, ...). Er wordt geen vlambescherming geclaimd. Deze handschoen

mag niet in contact komen met open vuur. Voor handschoenen met twee of meer lagen hoeft de algemene classificatie niet noodzakelijkerwijs de prestaties van de buitenste laag weer te geven. De prestatieniveaus tegen mechanische risico's zijn alleen geldig voor de palm van de handschoen.

Kennisgeving voor opslag en reiniging

Bewaar in de originele verpakking, onder normale temperatuur- en vochtigheidsomstandigheden en in een schone, overdekte en geventileerde ruimte. De handschoenen zijn niet wasbaar.

PBM onderhevig aan veroudering

De ontwerpgegevens kunnen niet significant worden beïnvloed door veroudering wanneer ze worden opgeslagen in de juiste omstandigheden (vochtigheid, temperatuur, schoon, geventileerd, licht).

Conformiteitsverklaring

Beschikbaar op <https://www.prowayprotection.com/download-center/>

INSTRUCTIONS FOR USE

Glove reference	Boxer PWH-1014W (1014W)
Article code	200-101-400-00
User notices index	01
Last update	January 2025



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, Netherlands

Glove description

Five finger glove, natural cow grain leather palm and thumb, blue and yellow stripe cotton drill back, rubberized cotton cuff, cotton flannel inner lining, polyester edge binding, elastic to back of wrist, sewn with 100% polyester thread. This glove is a personal protective equipment belonging to the category II. It meets the requirement of the PPE regulation 2016/425: innocuousness, comfort, solidity. It has been subject to a EU type examination performed by: SGS FIMKO OY (0598), Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland. The glove meets the requirements of the standard EN 420:2003+A1:2009 « Protective Gloves – General requirements and test methods ». Available in sizes: 8/M – 11/XXL.

Information about marking

« X » indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable for the glove design or material. « 0 » indicates that the glove falls below the minimum performance level for the individual hazard.



The CE marking means this product meets the requirements of the regulation 2016/425.

Mechanical hazard – EN388:2016



2143X

Levels of performance

Abrasion resistance	2	0 - 4
Blade cut resistance	1	0 - 5
Tear resistance	4	0 - 4
Puncture resistance	3	0 - 4
Cut resistance method (EN ISO 13997)	X	A - F
Impact protection		



Read carefully the instructions for use provided with the product.

Protection limit

Users should be warned that gloves should not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted. These levels of performance are obtained from the tests done according to conditions defined by the applicable standards. The levels of performance mentioned are only valid for new gloves, not washed, not regenerated. Before use, the glove shall be visually inspected for any defect or imperfections. In case of deterioration, the gloves must be scrapped (abrasion, cut, tear, ...). No flame protection is claimed. This glove shall not be in contact with naked flame. For gloves with two or more layers the overall classification does not necessary reflect the performance of the outermost layer. The levels of performance against mechanical risks are only valid for the palm of the glove.

Storage and cleaning notice

Keep in its original packaging, under ordinary temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated premises. The gloves are not washable.

PPE subject to ageing

The design performance cannot be significantly affect by ageing when stored in appropriate conditions (humidity, temperature, clean, ventilated, light).

Declaration of conformity

Available on <https://www.prowayprotection.com/download-center/>

BEDIENUNGSANLEITUNG

Handschuhreferenz	Boxer PWH-1014W (1014W)
Artikelcode	200-101-400-00
Benutzerhinweisindex	01
Letzte Aktualisierung	Januar 2025



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, Niederlande

Handschuhbeschreibung

Fünf-Finger-Handschuh, Handfläche und Daumen aus natürlichem Rindleder, Handrücken aus Baumwolldrill mit blauen und gelben Streifen, gummierte Baumwollstulpe Innenfutter aus Baumwollflanell, Randeinfassung aus Polyester, Gummizug an der Rückseite des Handgelenks, Faden aus 100% Polyester. Bei diesem Handschuh handelt es sich um eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II. Es erfüllt die Anforderungen der PSA-Verordnung 2016/425: Unbedenklichkeit, Komfort, Solidität. Es wurde einer EU-Baumusterprüfung unterzogen, durchgeführt von: SGS FIMKO OY (0598), Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finnland. Der Handschuh erfüllt die Anforderungen der Norm EN 420:2003 + A1:2019 «Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfmethoden». Verfügbare in Größen: 8/M – 11/XXL.

Informationen zur Markierung

«X» bedeutet, dass der Handschuh nicht dem Test unterzogen wurde oder dass die Testmethode für das Handschuhdesign oder –material nicht geeignet zu sein scheint. «0» bedeutet, dass der Handschuh das Mindestleistungsniveau für die jeweilige Gefahr unterschreitet.



Die CE-Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt die Anforderungen der Verordnung 2016/425 erfüllt.

Mechanische Gefahr – EN388:2016



2143X

Leistungsstufe

Abriebfestigkeit	2	0 - 4
Schnittfestigkeit	1	0 - 5
Reißfestigkeit	4	0 - 4
Durchfestigkeit	3	0 - 4
Schnittfestigkeit (EN ISO 13997)	X	A - F
Stoßschutz		



Lesen Sie die dem Produkt beiliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Schutzgrenze

Benutzer sollten gewarnt werden, dass keine Handschuhe getragen werden sollten, wenn die Gefahr besteht, dass sich bewegliche Teile von Maschinen verfangen. Der Schutz vor Risiken oder Gefahren, die in diesem Dokument nicht erwähnt werden, wird nicht gewährleistet. Diese Leistungsniveaus werden aus den Tests ermittelt, die unter den in den geltenden Normen festgelegten Bedingungen durchgeführt wurden. Die genannten Leistungsstufen gelten nur für neue Handschuhe, die nicht gewaschen und nicht regeneriert wurden. Vor dem Gebrauch muss

der Handschuh visuell auf Mängel oder Unvollkommenheiten überprüft werden. Im Falle einer Verschlechterung müssen die Handschuhe verschrottet werden (Abrieb, Schnitt, Riss, ...). Es wird kein Flammschutz beansprucht. Dieser Handschuh darf nicht mit offenem Feuer in Berührung kommen. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider. Die Leistungsniveaus gegen mechanische Risiken gelten nur für die Handfläche des Handschuhs.

Hinweis zur Lagerung und Reinigung

In der Originalverpackung unter normalen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen und in sauberen, überdachten, und belüfteten Räumen aufbewahren. Die Handschuhe sind nicht waschbar.

PSA unterliegt der Alterung

Die Designleistung kann durch Alterung bei Lagerung unter geeigneten Bedingungen (Luftfeuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Licht) nicht wesentlich beeinträchtigt werden.

Konformitätserklärung

Verfügbar auf <https://www.prowayprotection.com/download-center/>

MODE D'EMPLOI

Référence du gant	Boxer PWH-1014W (1014W)
Code article	200-101-400-00
Avis utilisateur index	01
Dernière mise à jour	Janvier 2025



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, Pays-Bas

Description du Gant

Gant cinq doigts, paume et puce en cuir fleur de vache naturel, dos en coton à rayures bleues et jaunes, poignet en coton caoutchouté, doublure intérieure en flanelle de coton, bordure en polyester, élastique à l'arrière du poignet, cousu avec du fil 100% polyester. Ce gant est un équipement de protection individuelle appartenant à la catégorie II. Il répond aux exigences du règlement EPI 2016/425 : innocuité, confort, solidité. Il a fait l'objet d'un examen UE de type réalisé par : SGS FIMKO OY (0598), Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finlande. Le gant répond aux exigences de la norme EN 420 :2003 + A1 :2009 « Gants de protection – Exigences générales et méthodes d'essai ». Tailles disponibles : 8/M – 11/XXL.

Informations sur le marquage

« X » indique que le gant n'a pas été soumis au test ou que la méthode de test ne semble pas adaptée à la conception au matériau du gant. « 0 » indique que le gant tombe en dessous du niveau de performance minimum pour le danger individuel.



Le marquage CE signifie que ce produit répond aux exigences du règlement 2016/425.

Risque mécanique – EN388:2016



2143X

Niveau de performance

Résistance à l'abrasion	2	0 - 4
Résistance à la coupure	1	0 - 5
Résistance à la déchirure	4	0 - 4
Résistance à la perforation	3	0 - 4
Résistance à la coupure (EN ISO 13997)	X	A - F
Protection contre les impacts		



Lire attentivement la notice d'utilisation fournie avec le produit.

Limite de protection

Les utilisateurs doivent être avertis qu'il ne faut pas porter de gants lorsqu'il y a un risque d'enchevêtrement par des pièces mobiles des machines. La protection contre les risques ou dangers qui ne sont pas mentionnés dans ce document n'est pas garantie. Ces niveaux de performance sont obtenus à partir des essais effectués dans des conditions définies par les normes applicables. Les niveaux de performance mentionnés ne sont valables que pour des gants neufs, non lavés, non régénérés. Avant utilisation, le gant doit être inspecté visuellement pour détecter tout défaut ou imperfection. En cas de détérioration, les gants doivent être mis au rebut (abrasion, coupure, déchirure, ...). Aucune protection contre les flammes n'est revendiquée. Ce gant ne doit pas être en contact avec une flamme nue. Pour les gants à deux couches ou plus, la classification globale ne reflète pas nécessairement les performances de la

couche la plus externe. Les niveaux de performance face aux risques mécaniques ne sont valables que pour la paume du gant.

Avis de stockage et de nettoyage

Conserver dans son emballage d'origine, dans des conditions normales de température et dans un local propre, couvert et aéré. Les gants ne sont pas lavables.

EPI soumis au vieillissement

Les performances de conception ne peuvent pas être affectées de manière significative par le vieillissement lorsqu'elles sont stockées dans des conditions appropriées (humidité, température, propreté, ventilation, lumière).

Déclaration de conformité

Disponible sur <https://www.prowayprotection.com/download-center/>